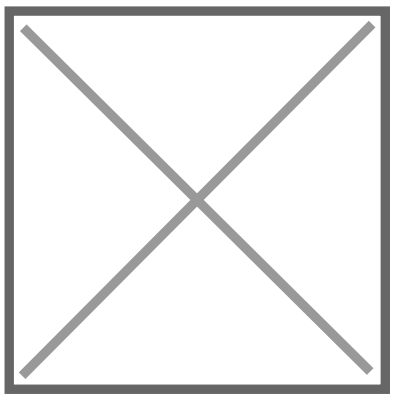


Prensa Austral
Punta Arenas
30-I-1977 p. 2

UNA NOVELA MAGALLANICA

Franco Brzovic y Sangre Ovejera

Por Julio Ramírez Fernández

El género narrativo, es decir, el destinado a comunicar algo, a contar o narrar alguna experiencia personal o algo que nos ha sucedido o que alguien nos ha contado o que hemos observado, es una de las tres actitudes básicas que podemos adoptar en nuestras relaciones lingüísticas con los demás seres humanos. Tal actitud recibe el nombre de actitud comunicativa o enunciativa, que es la nomenclatura que la técnica moderna emplea en tratándose de la novela, del cuento, fábula, leyenda, poema épico o alguna otra forma de similar expresión literaria.

Pues bien, Franco Brzovic, escritor magallánico, es un conspicuo representante de esta actitud y en tal virtud, su obra, "Sangre Ovejera", pertenece al género novelístico en que el asunto es magallánico, género y asunto en que se cuentan también, entre otros, Enrique Campos Menéndez, Osvaldo y Enrique Wegmann, Jorge Rubén Morales, Carlos Vega Letelier, Francisco Camus Riquelme, Nicolás Mihovilovic, René Peri, Juan María, Francisco Coloane, Ricardo Hurtado, Lucas Bonacic y Bartolomé Soler.

"Sangre Ovejera" (1948) es una novela de tema regional, prologada por Manuel Rojas y mencionada por Mariano Latorre en su ensayo "Literatura de Chile" que el Instituto de Cultura Latinoamericano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires publicó el año 1941 en su colección "Las Literaturas Americanas".

Franco Brzovic es, de los novelistas australes, el primero que da a conocer en el norte lo que se esconde para la literatura del país en estas latitudes meridionales. Si bien cuentistas, Coloane, por ejemplo, explotaron temas en base a narraciones en que aparecen actividades y tipos nuestros, —indios, loberos, contrabandistas, cazadores de nutrias, faenas de campo, etc.—, cabe reconocer que con Brzovic la expresión de tales creaciones, tienen otros caracteres, sin dejar por ello de ser de estos lares. En otros términos, el autor se aparta un tanto de estos socorridos temas que narran hechos, acciones y actividades en que destacan rudas y esforzadas labores de hombres de mar y hombres de campo.

Otros autores trataron también al noble animal, pero lo redujeron siempre a un segundo plano de apreciación. Fue un elemento más que introdujeron en la narración de sus experiencias literarias. En Brzovic, en cambio, el perro adquiere categoría de "personaje principal" y el relato de su historia, de su vida, de sus hazañas, proezas y destrezas nos lleva a ubicar a su autor entre los aprovechados escritores que reconocen como maestro al norteamericano Jack London.

En efecto, ¿es acaso aventurado o presunción nuestra asegurar que Mor es un descendiente directo de Buck, el héroe de "La llamada de la selva"? Pero esto no hace al caso, ya que Brzovic ha sabido dar movimiento y vida a una narración que es fiel y auténtico trasunto de un rico y olvidado escenario como es Tierra del Fuego y sus alrededores, que hace poco Nicolás Mihovilovic revivió en su magnífica novela "Entre el cielo y el silencio" y que lo es también de "Karú Kinká" (1913), la poco conocida novela de Soler.

Y no es que Brzovic pretenda identificar personajes y situaciones o cosas por el estilo o traer a la memoria del lector el recuerdo de los que le antecedieron en la expresión de sus literarias disposiciones. No. El novelista rumbea su brújula imaginativa por la ruta de motivos que en su tiempo fueron poco menos que dejados de mano o simplemente desconocidos o ignorados, pero que en la época actual siguen hiriendo la sensibilidad de los que conocen hieg en oficio y, de consiguiente, sabrá muy bien destilar los hechos de la realidad circundante con los dictados de la imaginación creadora.

"Sangre Ovejera" coloca a Brzovic (también es autor de "Un abrazo en el Polo", novela juvenil) entre los autores de asuntos magallánicos que prestigian nuestra literatura, como lo afirman Latorre en el Ensayo y Rojas en el Prólogo que hemos mencionado.

Por su contenido magallánico y por ser un aporte valioso a nuestra bibliografía regional, la novela de este escritor merece ser conocida por gran número de lectores, especialmente jóvenes, pues a la gracia y felicidad narrativas une una claridad y propiedad de lenguaje francamente recomendables.

Franco Brzovic y sangre ovejera [artículo] J. R. F.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ramírez Fernández, Julio, 1911-1982

FECHA DE PUBLICACIÓN

1977

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Franco Brzovic y sangre ovejera [artículo] J. R. F.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile